



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"Az Evangelium Istennek hatalma" (Róma 1:16)

Mózes megbízatása

Móz. II. 3:1—15.

Isten legkiválóbb eszközeit mindig a munkából hívta el. Azok nyertek többrebiztatást, akik a kevesen, a közönséges hétköznapi feladataiban már hűséget tanúsítottak. Van-e a jelentéktelenebb munka, mint juhokat őrizni a pusztában? És ezt egy olyan ember végzi, aki előzőleg elvégezte korának legfelsőbb iskoláit. Így lett Isten egyik leghatalmasabb eszköze.

Isten, amikor szóba áll az emberrel, először kijelenti önmagát. Abban a módban, ahogyan Mózesnek kijelentette magát szentségét tárta fel. A tény, hogy egyáltalán kinyilatkoztatja magát, kegyelmének bizonyossága. E kettő egyszerre mutatkozott meg az égő, de el nem emésztő csipkebokorban. A tűz világító, tisztító és emésztő tulajdonságai miatt gyakran jelképezi Istent a szentírásban. És gyakran megjelenik a tűz, mint kísérője és ismertetője az Úr jelenlétének. Ez alkalommal a csipkebokor bár lángokba borult, de nem égett el. Milyen hű kifejezője az Isten kegyelmének. Nem semmisít, de

megtisztít. Nem enged bizalmaskodó közelbe, de szentsége vonz.

A csipkebokor Isten megjelenésének csak eszköze volt. Erre hivatottak a hívő életek is. A csipkebokor Isten jelenlététől lángolt. Jaj, ha Isten gyermekei mástól hevülnek, vagy bennük más láng lobog. Isten tüze nem fűt, hanem fűstje, visszamaradt hamuja, de van áldott fénye, vonzó melege. "Gyűjts égi lángot szívünkben, Szentháromságban egy Isten!"

Amikor Jákób hetvened-magával, bizonytalan léptekkel Egyiptom felé tartott, bátorításul megjelent neki az Isten egy csendes éjjelen és azt ígérte: "Ne félj... mert veled megyek Egyiptomba... nagy néppé teszlek ott... és visszahozlak." (Gen. 46:3—4.) Hosszú idő telt el azóta. Ábrahám második hívásától számítva a kivonulásig 430 esztendő. (Móz. II. 12:40.) Jákób meghalt, utódai már régen elfelejtették az ígéretet, de Isten nem. Ő sohasem felejt el ígéreteit. Amikor Izráel számára a legsötétebb volt az éjszaka, a legre-

ménytelenebb a kilátás a szabadulásra, akkor jött el Isten órája. Előkereste és előhozta legalkalmasabb eszközét a "pusztán túl"-ról is, hogy véghez vigye csodálatos szabadítását. "Most azért credj el és hozd ki az én népemet!" (10. v.) szólt az Isteni parancs. De hiszen próbálta ezt már Mózes 40 évvel ezelőtt. Amikor még erejének teljében volt, amikor még jártasabb volt a haditechnikában. Érzett is erre valami küldetést, és "Azt gondolta, hogy atyjafiai megértik, hogy Isten az ő keze által ad nekik szabadulást. De azok nem értették." (Csel. 7:25.) Akkor keserűen csalódva kellett abbahagynia tervét. Most azonban tisztán, félreérthetetlenül és közvetlenül Istentől jött a megbízatás. Most nem olyan magabizós, mint ifjú korában. Érzé a feladat súlyát és érzi a maga gyengeségét, elégtelenségét: "Kicsoda vagyok én, hogy elmenjek?" De éppen ez a méltatlanság tudat teszi méltóvá és alkalmassá. Mert Isten nemcsak nagy feladatokat, de a nagy feladatok mellé nagy ígéreteket is ad. "Én veled leszek!", Én, aki voltam, Vagyok és Leszek. Veled leszek!

Végezházi

Somogyi Gáborné:

TAVASZ...

Játékosan csapongó gondolatom szárnya!
Ma már csak újból hazavittél engem.
Hazavittél. Ma újra honn vagyok,
De ne siess, hagyj most csendben magamra,
Hagyd az én drága, jó Szüleimet
Szeretettel ma újból megölelnem.

Itthon vagyok. Távol maradtak tőlem
A csúnya, szürke, súlyos gond batyuk.
Ma csak egy vidám kisgyerek vagyok,
Aki az iskolát régen feledve
Szaladhaza, dalolva, énekelve,

Itthon vagyok. Jó Apám és a kertben,
Anyácskám keze magokkal teli,
Hullik rájuk a friss, tavaszi napfény,
Ő a jókedvnek magjait veti.

Ragyog a fény fentről, a magas égből,
S ragyog felém szemüknek sugara.
Már hazajöttél kedves kicsi lányunk? —
Szól felém Anyám szelíd, halk szava.
Évek rohantak szürke dübörgéssel,
Befogott a nagy taposó malom,
De azt a percet soha nem felejttem,
Meleg karjuk ott van a vállamon.
Tavaszi napfény csorog a világra,
Tavasz van, enyhe, derűs, jó meleg.
Puha a föld, ott vannak kint a kertben,
Látom amint új magot hintenek.

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla., 32905

Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI

609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919) 398-4646

A szerkesztő bizottság tagjai:
Dr. Haraszi Sándor, Fülöp Árpád,
Hunter-Vadász János.

Second Class Postage Paid
at Cleveland, Ohio

Subscription fee: \$5.00 per year

Send subscription and change of
address to:

MRS. MARY GERZSENYI

2816 E. 127th St., Cleveland, Ohio 44120
Tel.: (216) 721-5835.

FONTOS: Címváltozásukat kérjük je-
jentsék Mrs. Mary Gerzsényi lapkeze-
lőnek.

Lapzárás ideje minden hónap negye-
dike és huszadika. A negyedikén pos-
tázott kézirat a következő hónap else-
jén, a huszadikán postázott kézirat a
következő hónap tizenötödikén jelenik
meg. Sürgős hírek a lap megjelenése
előtt 10 nappal beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Oh. 44102

Konvenció New Brunswickban

Idő: 1974. július 11—14.

Hely: High Street Baptist Church
(2 High St.).

Szállásolás: Az egyetemi lakóhe-
lyekben. (Reggel és este ingyenes
autóbusz szállítás.)

Szállás díj: Egy személyes szoba
napi 7.—dollar. Kétszemélyes szo-
ba (személyenként) 4.—dollar Ezek-
ben a szobákban két ágy van.

Étkezés: Reggeli az egyetem étke-
zőjében. (Mérsékelt árak.) Ebédre és
vacsorára a gyülekezet hideg felvá-
gottakkal szolgál. A közelben ma-
gyar éttermek vannak. Péntek este
a High Street-i gyülekezet nőegylete
ünnepe vacsorát ad. (Jegyek elővétel-
ben kaphatók.)

Jelentkezés: A gyülekezeti lelki-
pásztoránál: Dr. Henry Austin, 2
High St., New Brunswick, N. J.
08901. Jelentkezni kell, hogy a szál-
lás biztosítható legyen!

Minden magyar baptista testvé-
rünk hivatalos. A lelki közösségi ér-
zés erősítése és magyar baptista
misszióink jövője kívánja minden
magyar baptista testvér jelenlétét.

Szemle

LEVÉL A SZERKESZTŐHÖZ

Nagy érdeklődéssel olvastam az
Evangéliumi Hírnök április 15-i szá-
ma "Szemle" címmel írt cikkét. Én
respektálok az ön gondolkodását és
joga is van hozzá. Azonban mégis a
véleménye követeli azt, hogy egy kis-
sé gondolkozzunk felette. A cikk em-
líti, hogy némelyek Konvenciónk né-
pe közül féltek, hogy a Bethesda Ott-
hon a Szövetség megszűnése után
nem az American Baptist Churches,
hanem a Southern Baptist Conven-
tion tulajdonába megy át. Én voltam
a többek között egy, akit ezen ügy
nagyon érdekelt. És nem ok nélkül.
Már 30 éve, hogy tagja vagyok Szö-
vetségünknek. Különböző bizottsá-
gokban teljesítettem szolgálatot, me-
lyekben megtanultam mi a helyes és
mi nem. Erőszakot vagy diktatúrát
soha nem használtunk, s miután az
ügyet jól megértettük akkor a több-
ség szavazata döntött. Mindig arra
törekedtem, hogy demokratikus és
igazságos alapon működjünk, mert
csak akkor várhattunk áldást mun-
kánkra.

A mi Otthonunkat elődeink alapí-
tották még akkor, amikor gyülekeze-
teinket az ABC támogatta. Fogal-
munk sincs róla, hogy pénzben
mennyit fektettek bele és amellet
arra igyekeztek, hogy önállóak legye-
nek. Az önállóságra való törekvést
tőlük tanultuk. Mindig az volt a vá-
gyunk, hogy valamilyen csekély mér-
tékben honoráljuk az ABC segítsé-
gét, mert az ő segítségük nélkül ma
Palm Bayben nem lenne a Bethesda
Otthon.

Egy másik csoport kifejlődése Ma-
gyar Baptista Szövetségünkben a jö-
vőben lehetőséget kapna arra, hogy
kezébe vegye a Szövetségünket. Ez
természetes folyamat. Demokratikus
folyamatban a többség szavazata
folytán a mi Otthonunk oda kerülne,
azon testület birtokába, amelyiknek
akkor szavaznánk. Ez pedig termé-
szetesen azon csoport tulajdonába
menne át, amely akkor támogatná
a Szövetségünket. Annak okáért,
hogy biztosítsuk a jelenlegi többség
óhaját, és azon organizáció érdekét,
amely missziókat éveken át támo-
gatta, az 1972-es Konvención úgy ha-
tároztunk, hogy Otthonunkat az

American Baptist Churches tulajdo-
nába adjuk át, azzal a kikötéssel,
hogy mi az Otthont kezeljük addig,
amíg Szövetségünk működni fog.
Szerintem ez a határozat ésszerű és
bölcs határozat volt, és a nagy több-
ség is így fogadta el.

Miután ezt így elhatároztuk, most
lelkiesen összefoghatunk és Szövetsé-
günk együttes támogatásával dolgoz-
hatunk magyar népünk között az Úr
dicsőségére s országa építésében.

A "Szemlében" úgy volt feltüntet-
ve, hogy az Otthonnak csak 12 ma-
gyar lakója van. Ez téves állítás,
mert az Otthon és a vele kapcsolatos
épületeiben összesen 37 magyar la-
kója van Otthonunknak, ezek közül
21 rendszeren támogatja a Bethesda
Baptista gyülekezetet. Ezen felül én
és feleségem is tesszük a legjobbat.
A többi magyar-lakó közül csak 4
nem vesz részt az istentiszteleteken.
Az említett lakók száma a téli idő-
szakban a túristákkal nagyot emel-
kedik. Milyen nagyszerű alkalmunk
van az Evangéliumot hirdetni!
Igyekszünk is azon, hogy a kínálózó
alkalmat felhasználjuk.

Mi állandóan új Misszió területe-
ket keresünk és úgy néz ki, hogy ami
itt van hozzánk közel az Otthonunk-
nál, azt nem látjuk. Minden vásár-
nap 25—30 bentlakó résztvesz az
istentiszteleten, 8—10 a turista sze-
zonban olyan, akik nem ismerik Is-
tennek drága kegyelmét.

Említve van az is, hogy egyesek a
bizottsági tagok közül azon a véle-
ményen vannak, hogy a mi Ottho-
nunk túl nagy már nekünk s azért
adjuk át az American Baptist
Churches-nek azonnal. Én 1966-óta
jelen voltam minden bizottsági gyű-
lésen, de soha nem hallottam róla.
Az én véleményem szerint ez a lépés
nem időszerű.

Megérttem azt is, hogy egyesek ag-
gódnak a nagyobb kiadások miatt,
például a sprinkling system vagy a
tűzoltókészülék felszerelése, stb., de
mivel a törvény követeli, nem térhe-
tünk ki előle. Ma kölcsönkérés nor-
mális üzleti dolog. Ne féljünk tőle.

Kölcsönöket nem lehet kapni sem-
miféle intézménytől, ha nincs elég
biztosíték arra, hogy azt vissza lehet
kapni. A mi bizottságunk tagjainak
többsége tapasztalt üzletember. Egy
kivételével mind amellet szavazott,

hogy menjünk előre a tervvel. Miért hangoztatunk tehát most ellenkező nézetet?

Én, mint az Otthon adminisztrátorra hadd mondjam ezt: A mi pénzügyi helyzetünk jelenleg jobb, mint bármikor volt. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy nincsenek szükségünk, vagy ne volnánk ráutalva a testvériség támogatására. A jelenlegi lehetőségek több irányban azt mutatják, hogy Szövetségünk anyagi helyzetén is segíthetünk. Azonban több idő, türelem, megértés, imában való segítségre van szükségünk, hogy célunkat elérjük.

Ezen levél megírásának két célja van: 1. Tisztáznunk kell a félreértéseket, melyek válaszfalakat építettek közénk a megértés hídjá helyett. 2. Meg kell nyugtassuk Szövetségünket arról, hogy Otthonunk szépen halad előre. Ne szakítsuk el az egyetlen összekötő kapcsot, mely minket, és gyülekezeteinket összetart.

Ha azt akarjuk, hogy Szövetségünk még tovább éljen és működjön, akkor minden olyan dolog, amely segíti, táplálja, erősíti gyámolításban és ápolásban kell hogy részesüljön. Kérjük mennyei Atyánk vezetését és segítségét működésünkre, mert Nála nélkül nem tudjuk elérni célunkat.

Kish Ernő



A SZEMLE örömmel észleli, hogy az olvasók figyelemmel kísérik Szövetségünk ügyeinek haladását és érdeklődésüknek kifejezést adnak azzal, hogy tollat ragadnak és írnak. Köszönettel veszi és közli lapunk Kish Ernő testvér levelét. A levélben foglalt pontok egyik-másika megvilágosításra szorul és az alábbiakban a Szemle a következő megjegyzéseket kívánja tenni.

1. Kish testvér utalt arra a fájdalom gyanúsításra, amellyel egyes szövetségi vezetőket illelték. A gyanúsítás magva az volt, hogy egyesek át akarják vinni a Szövetség vagyonát a Déli Baptista Szövetség tulajdonába. A "megvádolt" testvérek mindent elkövettek, hogy a gyanúsítókat meggyőzzék, hogy nem volt és nincs ilyen átviteli szándékuk. Amikor végül elhitték, hogy féltelmük alaptalan, előállt egy másik gyanúper: hátha az utánunk jövő nemzedék, amelynek szorosabb kapcsolata

lesz a Déli Baptista Szövetséggel, "demokratikus" úton, többségi szavazattal a délieknek juttatja a vagyont? Hogy ezt a feltételezett lehetőséget elkerüljék, be akarták venni Szövetségünk alapszabályába azt a szót, hogy a magyar baptista szövetség tagjai csak azok a gyülekezetek lehetnek, amelyek az American Baptist Churcheshez tartoznak. Ezt az elgondolást azonban az American Baptist Churches képviselői is szűkeblűnek és a keresztyéni szeretet parancsával ellentétben levőnek vélték.

Végül a meggyanúsítottak oldaláról jött a javaslat: adjuk át a birtokot az ABC-nek a haszonélvezeti jog fenntartásával. Ezt a javaslatot fogadta el az 1972-es konvenció.

2. A Bethesda Otthonnak 54 férőhelye van, átlagban 48 ápolttal. A Bethesda Otthon körüli három régi házban fizető lakók élnek. Legtöbbjük süt, főz a saját lakásában. Ezek a lakók nem esnek az Otthon házi szabályai alá. Bérelnek a helyiségeket. A három ház a Szövetség tulajdonát képezi, mint az Otthon is. A házak jövedelmét, ami előbb a misszió, t.i. irodalom, külmiszió és nyugalmasított prédikátorok segélyét szolgálta, az 1970-es New York-i konvenció az Otthonnak adta. Azóta az Otthon használja a bevett összeget. A misszió kiadásokat pedig gyökeresen le kellett vágnunk.

3. A vagyoniügyi bizottság 1974. februári gyűlésén tárgyalta az Otthon részére felveendő kölcsönről. Az egyik bizottsági tag, nem "56-os", "new comer", hanem komoly, régi amerikai kijelentette, hogy a kölcsön felvételét ellenzi és nem szavazza meg. Majd hozzá tette (az idézet emlékezet szerinti): Mindenki ismeri az én álláspontomat. Adjuk át már most az Otthont az ABC-nek kezelésre. Testvérünk ezt a megjegyzést nem javaslatképpen tette és nem folyt felette eszmecsere. Az eszmecsere és a szavazat a kölcsön felvételéről történt.

Későbbi magánbeszélgetés folyamán kitűnt, hogy ha az említett testvér formálisan javasolta volna elgondolását, akkor néhány szavazat esett volna a javaslat támogatására.

4. Örömmel olvashatjuk Kish testvér reményteltjes kijelentését: "A jelenlegi lehetőségek több irányban

azt mutatják, hogy Szövetségünk anyagi helyzetén is segíthetünk." Adja az Úr, hogy Kish testvér reménykedéséből és jószándékából áldott valóság legyen.

Legyetek erősek!

A lánc olyan erős, mint a benne levő leggyengébb láncszem. Ez egy tapasztalati tény. Az értékesebb ékszereket, nyakkendőtűket rendszerint egy lánc rögzíti helyéhez és tartja biztonságban. Ha a lánc elszakad, az ékszer elvesz. Amikor ilyesmi történik, a kár okozója a leggyengébb láncszem.

Talán még emlékszünk a gyermekkor egyik élvezetes játékára, a csapódira. Tízen, tizenöten vagy még többen, erő és nagyság szerint összefognak, majd adott jelre egyszerre szaladni kezdenek. Amikor elérik a legnagyobb sebességet, akkor a "csapó" hirtelen megáll és irányt változtat. Ezzel persze megállásra kényszeríti szomszédját, akinek a kezét tartja; az meg az utána következőt, akinek a kezét meg ő fogja. És így a sor végéig. Közben a centrifugális erő oly gyorsaságra kényszeríti a sor végéhez közeliakat, hogy a legszélén szaladó, úgynevezett "görcs", már oly lendülettel szalad, hogy a lába alig-alig érinti a földet. Az eleséstől csak az menti meg, hogy erős kezek tartják. Mégis gyakran megtörténik, hogy ahol erős kézre van szükség, ott egy gyengébb kéznél elszakad a lánc. Ilyenkor a túlsebesen rohanók meghemperegnek a puha pázsiton.

Az Úr gyülekezete, a lelki-közösség, sok tekintetben hasonlít a lánc-hoz. Itt is, ahol az összetartás, az állhatatosság, a teherviselés egy közös feladat, kívánatos és fontos, hogy mindenki erős legyen. Ahol gyengeség mutatkozik, ott elszakad a lánc; megbomlik az együttműködés, megszűnik az egyetértés, meghasonlik a testvéri közösség. Épp ezért inti a Biblia az Úr népét, "legyetek erősek", és pedig mint olyanok, kiket az Úr hatalmas karja tart: "legyetek erősek az Úrban, az Ő hatalmas erejében" (Ef. 6:1.). Habár hangsúlyozva van, hogy "ki-ki a maga terhét hordozza", de emellett a gyengébbekre is ügyelni kell. Őket nem túlterhelni, hanem támogatni kell. "Egymás terhét hordozzátok." Ez az Úr akarata (Gal. 6.). Dr. Bíró László

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG 66. KÖZGYÜLÉSÉNEK TÁRGYRENDJE

1974. JÚLIUS 11–14.

HIGH STREET BAPTIST CHURCH
NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY

Jelige: A LEGFŐBB KÖTELESSÉG
Róma 12:1.

A konferencia vezetősége:
Udvarnoki Béla, elnök.
Fülöp Árpád, alelnök.
Steg Jakabné, pénztáros.
Szerencsy Józsefné, jegyző.
Hunter-Vadász János, jegyző.

A tárgyrend előkészítő bizottság tagjai:
Fülöp Árpád, elnök.
Henry I. Austin
Gerzsenyi László

CSÜTÖRTÖK, JÚLIUS 11.

Délután:

- 1:30— 1:50 Imaáhitat. *Koye James*.
2:00— 3:00 A konferencia megnyitása.
A tárgysorozat benyújtása: *Fülöp Árpád*.
Elnöki jelentés. *Udvarnoki Béla*.
Bejelentések. *Henry I. Austin*.
3:00— 5:00 A Gazdasági Bizottság és a Bethesda Otthon jelentése. *Schaffer Ferenc* és *Kish Ernő*.
5:00— 5:30 Előadás. *Matthew Giuffrida*.

Este:

- 7:00— 8:00 Pénztárosok jelentése. *Steg Jakabné*, *Kish Elemér*.
8:00— 8:30 Előadás. *Gerzsenyi László*.
8:30— 9:00 Előadás. *Dr. Lincoln B. Wadsworth*.

PÉNTEK, JÚLIUS 12.

Délelőtt:

- 9:00— 9:20 Imaáhitat. *Bánkuti Lajos*.
9:20—11:20 A Misszió és Irodalmi Bizottság jelentése. *Haraszti Sándor*.
11:20—12:00 A vagyon átírására kiküldött bizottság jelentése. *Háló Gyula*.

Délután:

- 1:30— 2:00 A nők bizottsági ülése.
2:00— 5:00 A Nőszövetség konferenciája.
Diákónusok gyűlése.
Prédikátorok gyűlése.
5:30— Ünnepi vacsora a High Street-i Nő-

egylet rendezésében. (Jegyek kaphatók.)

Este:

- 7:00— 9:00 A nők ünnepélye.

SZOMBAT, JÚLIUS 13.

Délelőtt:

- 9:00— 9:20 Imaáhitat. *Tóth György*.
9:20— 9:40 Emléktisztelet. *Balla B. György*.
9:40—11:00 Az alapszabálmódosító bizottság jelentése. *Haraszti Sándor*.
11:00—12:00 A jelölő bizottság jelentése. Tisztviselők választása.

Délután:

- 1:30— 1:50 Imaáhitat. *Hunter-Vadász János*.
1:50— 3:00 Vasárnapi Iskolai Konferencia.
3:00— 5:00 Elmaradt ügyek. Jegyzőkönyv felolvasása.

Este:

- 7:00— 9:00 A High Street-i gyülekezet vallásos estje.

VASÁRNAP, JÚLIUS 14.

Délelőtt:

- 9:30—10:00 Imaáhitat. *Petre Gábor*.
10:00—10:30 Tisztviselők beiktatása.
10:30—11:00 Igehirdetés. *Bíró László*. (Magyarul.)
11:00—11:30 Igehirdetés. *Udvarnoki Béla*. (Angolul.)
11:30— Ürvacsora.
A konferencia bezárása.

HUNGARIAN BAPTIST CONVENTION OF AMERICA
SIXTY-SIXTH CONVENTION

JULY 11—14, 1974

HIGH STREET BAPTIST CHURCH,
NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY

Convention Theme: MAN'S FIRST DUTY.
Romans 12:1.

Convention leaders:
President: *Dr. Bela Udvarnoki.*
Vice-president: *Rev. Arpad Fulop.*
Treasurer: *Mrs. Jack Steg.*
Clerk: *Mrs. Joseph Szerencsy.*
Clerk: *Rev. John V. Hunter.*
Members of the program committee:
Chairman: *Rev. Arpad Fulop.*
Dr. Henry I. Austin.
Rev. Laszlo Gerzsenyi.

THURSDAY, JULY 11.

Afternoon:

- 1:30— 1:50 Devotional. *Mr. James Koye.*
- 2:00— 3:00 Opening of the Convention.
Report of the Chairman of the
program committee.
The address of the President.
Announcements: *Dr. Henry I. Aus-*
tin, Pastor of the host church.
- 3:00— 5:00 Report of the Finance Committee
and the Bethesda Home. *Mr. Frank*
Schaffer and Mr. Ernest Kish.
- 5:00— 5:30 Address: *Mr. Matthew Giuffrida.*

Evening:

- 7:00— 7:30 Address: *Rev. Laszlo Gerzsenyi.*
- 8:30— 9:00 Address: *Dr. Lincoln B. Wadsworth.*

FRIDAY, JULY 12.

Morning:

- 9:00— 9:20 Devotional. *Mr. Louis Bankuti.*
- 9:20—11:20 Missions and Literary Committee's
Report. *Dr. Alexander Haraszti.*
- 11:20—12:00 Report on transfer of Palm Bay
property. *Mr. Julius Halo.*

Afternoon:

- 1:30— 2:00 Women's Committee Meeting.
- 2:00— 5:00 Women's Convention.
Deacons' meeting.
Ministers' meeting.

Evening:

- 5:30— Dinner. Served by Ladies Circle

Guild, High Street Baptist Church.
(Tickets available.)

7:00— 9:00 Women's Festival.

SATURDAY, JULY 13.

Morning:

- 9:00— 9:20 Devotional. *Mr. George Toth.*
- 9:20— 9:40 Memorial Service. *Rev. George B.*
Balla.
- 9:40—11:00 Report on the revision of by-laws.
Dr. Alexander Haraszti.
- 11:00—12:00 Report of the Nominating Com-
mittee. Election of officers.

Afternoon:

- 1:30— 1:50 Devotional. *Rev. John V. Hunter.*
- 1:50— 3:00 Sunday School Conference.
- 3:00— 5:00 Unfinished business. Reading of
the minutes.

Evening:

- 7:00— 9:00 High Street Presents!

SUNDAY, JULY 14.

Morning:

- 9:30—10:00 Devotional. *Rev. Gabriel Petre.*
- 10:00—10:30 Installation of Officers.
- 10:30—11:00 Sermon. *Dr. Ladislau Biro.* (In
Hungarian.)
- 11:00—11:00 Sermon. *Dr. Bela Udvarnoki.* (In
English.)
- 11:30— The Lord's Supper.
The closing of the Convention.

NŐK ROVATA

Rovatvezető: Szerencsy Józsefné

Női konf. elnök: Balla B. Györgyné

Alelnök: Tatter Vilmosné

Pénztáros: Kish Ernőné

Mózes édesanyja

Jokébed harmadik gyermekének születését várta. Ezen a napon is a megszokott ütemben kellett dolgoznia, mert a felügyelők nem törődtek az izraelita asszonyok állapotával. Fáraó megparancsolta, hogy ha fiúgyermeket szülnek az izraelita asszonyok, azokat nem szabad életben hagyni. Jokébedet a közelgő óra nyugtalanná tette. Fáradtságot azonban a kemény robot ellenére sem érzett. Az aggodalom tette zaklatottá és szorongóvá: mi lesz, ha fiúgyermek szülnek? Nem tudta, hogyan mentheti meg, de affelől bizonyos volt, hogy születendő fiának élnie kell.

Jahve (Jehova) kegyelme átforgatta az egyiptomi bábák szívét, és nem tettek eleget a Fáraó kegyetlen parancsának. Ezek az asszonyok féltek az Istent, és életben hagyták a fiúgyermeküket. Jokébednek nem volt szüksége segítségre; megszületett a gyermek. Egészséges, szép fiú! Senki nem látta még az ismerősök közül sem! Tudták, hogy van, de úgy viselkedtek, mintha nem volna tudomásuk az eseményről. Amrá — az apa —, amikor este kimerülten hazaérkezett, óvatosan felkereste a rejtékhelyet, hogy lássa fiát. Aron és Miriam okosan vigyáztak a titokra. Nem tudta meg tőlük senki, hogy fiútestvérük született.

Teltek a hónapok, és a gyermek fejlődött, erősödött és szép volt. Jokébedet elevenné tette harmadik gyermekének titka. Pedig nappal a kemény munka törte, éjszaka, amikor minden elcsendesedett és rabtartók és rabtársaik mélyen aludtak, gyermekével foglalkozott. A holdfény megvilágította fia arcát... mióta megvan a gyermek, mindig csak a sötétben látta. Csak három hónap, de mintha értené sorsát, csendesen viselkedik. Egyáltalán nem sír. Egészen megszokta, hogy nappal alszik, és éjjel — jóllakottan, csendben — pihen édesanyja ölében.

Jokébed halkan beszélgetett hozzá ilyenkor. Elmondta gyermekének, hogy valamit tenni kell már, mert tovább nem rejtegetheti. Egy ilyen

csendes éjszakán, hirtelen támadt ötlettel megtalálta fia megmentésének lehetőségét. Felkeltette férjét, Amrámot, és elmentek a közeli Nilus folyó partjára gyékényt vágni.

Jokébed és Amrá — elkészültek a gyékény-kosár fonásával. Gyantával és szurokkal jól bekenték, hogy ne eressze át a vizet. Az édesanya gyermekéért aggódó szeretete csodálatosan találékony.

Aron és Miriam nem tudták mire vélni, hogy szüleik már második éj-

szaka kilopódnak a hálókamrából, és csak hajnal felé térnek vissza. Másnap kikutatták a titkot. Tetszett nekik nagyon a formás gyékény-ládika. Hozzányúlani azonban nem mertek.

Tűzön süttött a nap. A folyóvíz szélén a sás között ringott egy gyékény-kosár. Fáraó leánya szolgálóival fürdeni indult a Nilusra. Meglátta a ládácskát a sás között. Kihozatta a kosarat a víz széléről. A Fáraó leányának a szíve könnyöretre indult, mert egy síró fiút talált a kosárban. Elnevezte a gyermeket Mózesnek.

Így mentette meg Isten a gyermek Mózes a találékony anyai szeretet által.

Misszió mezőkről...



HÍREK TORONTÓBÓL

Március 31-én Buffalóban voltunk. Amint már az Evangéliumi Hírnökből értesülhettünk, ismét megindult egy kis magyar missziómunka Buffalóban Kun Gyula testvér vezetésével. Egy angol baptista gyülekezet, a North Tonawanda Baptist Church helyet adott a magyar baptista testvéreknek imaházunkban, sőt anyagiilag is segíti őket. A gyülekezet lelkipásztora Rev. Steve E. Turner azt javasolta Kun testvérnek, hogy egy vasárnap kifejezetten Magyar Napot tartsanak a gyülekezetben, hogy az angol testvérek is jobban megismerhessék a magyarokat. Ez egyben jó alkalom volt arra is, hogy a városban lévő magyarokat elhívják az istentiszteletre, és tudomást szerezzenek a megindult magyar misszióról. A misszió pedig szépen kezd kibontakozni, hiszen egy magyar nyelvű rádiós igehirdetés is hallható minden vasárnap itt Buffalóban és környékén, sőt Torontóban is.

A rádiós igehirdetést Kun Gyula testvér vezeti.

A Magyar Napra a gyülekezet meghívta dr. Haraszti Sándor testvért, a

Misszió Bizottság Elnökét, és Vicián János lelkipásztort testvért, valamint a torontói ének- és zenekart. Mind a délelőtti, mind a délutáni istentiszteleten az igehirdetési szolgálatok mellett Haraszti testvér ismertetést adott az otthoni baptista misszióról, valamint az Amerikai Magyar Baptista Misszió munkáról, amit angol testvéreink nagy érdeklődéssel hallgattak, mivel nem igen volt ismeretük a magyar misszióról.

A Magyar Naphoz hozzátartozott még az is, hogy angol testvéreink azt kérték a buffalói magyar nőtestvérektől, hogy a közös ebédre kifejezetten magyaros ételeket főzzenek. Ezt ők a legnagyobb örömmel és odaadással el is végezték, és a finom ételeknek nagy keletje volt magyarok és angolok között egyaránt. Nagy érdeklődés és sok fényképezés kísérte a magyaros ruhákba öltözött torontói lányokat.

Torontóból 11 autóval 51 személy ment át Buffalóba, és azzal a jó érzéssel töltöttük be szolgálatainkat, hogy áldására tudunk lenni az özsze-gyülekezett testvéreknek.

A húsvét előtti napokon, április 10—12-ig, három este evangélizáló estét tartottunk gyülekezetünkben. Az első két este a gyülekezet lelkipásztora hirdette a megtérés ígét. Az igehirdetés után mindkét este az Úr Jézus szenvedés-történetéről szóló filmvetítést láthattunk. A harmadik estén, Nagypénteken vendég lelkipásztor szolgált közöttünk: Seress

HELYREIGAZÍTÁS

Lapunk május 1-i számában sajnálatos hiba történt, a Vidra-házaspár menyegzői híradásában. A helyes adatok a következők: Bálint Ruth az Egyesült Államokban született; iker-testvére, Helen, Oláh Imréhez ment feleségül. A szerk.

Ödön, a Torontói Református Egyház lelkésze.

Abban a határozott meggyőződésben hirdettük az igét, hogy az el fogja végezni az emberek lelkében a maga áldott munkáját, mert Isten Igéje nem tér hozzá vissza üresen, hanem megtermi a maga gyümölcsét.

A harmadik kedves esemény gyülekezetünkben április 21-én volt. Ezen az estén a Torontói Heron Park Baptist Church lekipásztora, *Rev. George Watt* hirdette az igét, valamint a Heron Park-i testvérek énekkara szolgált.

Ez a szolgálat a mi látogatásunk viszonzása volt, ugyanis az elmúlt év októberében mi látogattuk meg testvéreinket. Nagyon kedves volt a testvéri közösségünk egymással. Mindinkább éreztük azt, hogy angol testvéreink megbecsüléssel vesznek körül bennünket.

A Heron Park Baptist Church-nek tagja *Mr. Frank Grundy* is, Vice-President of the Baptist Convention of Ontario and Quebec. Testvérünk csak éppen, hogy hazaérkezett a Szent Földön tett látogatásáról, ezért őt arra kértük, hogy beszámolót ad-

jon élményeiről. Szinte mi magunk is végig jártuk azokat a történelmi helyeket, ahol valamikor Megváltónk járt. Azt mondotta testvérünk a beszámolójában, hogy ezután még nagyobb átéléssel fogja olvasni azokat az eseményeket, amelyeknek a helyét láthatta.

Mindezekre az eseményekre visszamemlékezve azt mondhatjuk, kedves és áldásos alkalmak voltak, és Isten tegye maradandóvá necsak az eseményeket, hanem elsősorban magát az Igét.

Viczián János

BYLAWS

SUGGESTED BY-LAWS FOR THE HUNGARIAN BAPTIST UNION OF AMERICA (End)

ARTICLE IV

Associated Organizations

Section 1.

(a) The following organizations shall be recognized as an affiliate of the Hungarian Baptist Union of America:

1. Sunday School —

This organization shall be constituted by all Sunday Church Schools associated with the Hungarian Baptist Union of America.

2. Hungarian Baptist Young People —

This organization shall be constituted by all young people associated with churches belonging to the Hungarian Baptist Union of America.

3. Ministers Association —

This organization shall include all ordained ministers and retired ministers serving the Hungarian Baptist or vestigial churches. Admission to membership shall be determined by the ministers conference and in harmony with the Hungarian Baptist convention standards.

4. Deacons Association —

This organization shall be constituted by all deacons serving the Hungarian Baptist or vestigial churches throughout the Union.

5. Women's Society —

This organization shall be constituted by all women belonging to Hungarian Baptist or vestigial churches throughout the Union.

(b) All of the aforementioned organizations shall have full control over their own operations provided they are not contrary to the general

purposes and goals of the Hungarian Baptist Union. These organizations shall elect their own officers and maintain their own records and treasuries. All treasuries shall make their records available to the auditing committee. Their operations should complement the work of the Hungarian Baptist Union. All organizations shall send annual reports to the Secretary of the Union and these reports shall become a permanent part of the records of the Union.

(c) The Hungarian Baptist Union of America has been associated with and will continue to be associated solely with the American Baptist Churches. However, all activities shall be maintained under the sole jurisdiction of the Hungarian Baptist Union of America. Member churches of the Hungarian Baptist Union of America may be affiliated with other Baptist Conventions or Associations of their choice.

ARTICLE V

General

The Hungarian Baptist Union reserves the right to alter or amend these bylaws at any annual meeting of the Union by a two-thirds vote. Any proposals to amend these bylaws must be published in the "Gospel Messenger" at least thirty (30) days prior to a meeting of the Union.

ARTICLE VI

Continuance of Activities of the Hungarian Baptist Union of America

1. Continuance of activities of the Hungarian Baptist Union of America will take place in the following

manner, even though annual meetings will no longer be held. The deletion of annual meetings will take place on the two-thirds vote of delegate at any annual meeting. This intent should be published in the official organ of the Union, The Gospel Messenger, at least ninety days prior to such change. If, however, this notice is not possible, this should in no way affect the validity of the decision to delete future formal meetings. In any event, a letter of intent must be mailed to all participating churches 90 days by registered mail. The committee entrusted to send this letter of intent and presented to the convention shall be; the President, Vice-President, Secretary, Treasurer, Chairman of the Finance Committee, Chairman of the Missions Committee, President of the Women's Convention, President of the Sunday School Convention, Chairman of Ministers Conference, Chairman of Directors consisting of the following majority vote.

2. After the vote to delete future annual meetings has taken place, the President, Secretary and Chairman of the Finance Committee of the Union will immediately take steps to transfer all properties, both real and personal, to "The Hungarian Baptist Union Foundation." This Foundation will then be administered by a nine member Board of Directors consisting of the following individuals:

1. Mr. Elmer Kish, 924 Congress Street, Fairfield, Conn.

2. Mr. Ernest Kish, 748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla.
3. Rev. Louis Kurtz, 403 Lincoln Rd., Palm Bay, Fla.
4. Rev. Attila Orosz, 2844 E. 130 St., Cleveland, Ohio
5. Mrs. Jack Steg, 321 Wilbur Court, Palm Bay, Fla.

(A hiányzó helyek betöltéséről később intézkedünk. Szerk.)

If the elected individuals are unable or unwilling to serve, the Union will appoint replacements on a broad basis as the need arises. Vacancies occurring after the implementation of this Foundation will be filled by the remaining Directors. The Union cautions these Directors to appoint only those individuals who manifested an interest and concern for the activities of the Hungarian Baptist Union of America. The four additional members should be elected from other than the present churches who are represented on the board or from members at large.

3. This Foundation shall be a non-profit organization, incorporated in the State of Florida. It shall exist indefinitely, or for such a period of time as the Directors shall deem it feasible.

4. If and when the Directors deem it advisable to liquidate the Foundation, all monies and properties not disposed of, or specifically designated by existing property deeds shall be ceded to The Home Mission Society of the American Baptist Churches, located in Valley Forge, Pennsylvania in grateful thanks for all past favors and courtesies granted by them to our beloved Union. It is requested by the Union that thereafter charitable consideration be given to any needy Hungarian Baptist ventures or individuals.

ARTICLE VII

Duties and Responsibilities of the Directors of the Foundation

1. To assume control of all properties, both real and personal, of the Hungarian Baptist Union as transferred by its officers into the above noted Foundation. Responsibility for this Foundation shall be confined to that of the prudent man rule. Present properties and assets are as follows:

a) The Bethesda Baptist Retirement Home for the Aged, Palm Bay;

b) Land and buildings located in Palm Bay, Florida;

c) The attached reversionary clause adopted at the Hungarian Baptist Convention July 16, 1973 in Toronto, Canada. (Page 11a)

d) Use of the proceeds of the property in Dayton, Ohio.

e) All treasuries:

- i. The Hungarian Baptist Union of America;
- ii. The Bethesda Baptist Retirement Home;
- iii. Other treasuries, deposited or undeposited;
- iv. Any assets acquired since the writing of these bylaws.

2. To give preferential consideration to all endeavors which concern Hungarian Baptist individuals in United States and Canada.

3. To use the assets of this Foundation to further the purposes and goals of the Union as set forth in the Bylaws of said Union.

4. To sell, convey, or otherwise transfer properties as may be required in the orderly operation of the affairs of the Foundation.

5. To enter into any rental or sale agreement which may be required to fulfill the requirements of this Foundation.

6. The right to create or alter any agreement which would prove of greater advantage to the continuance or expansion of this Foundation.

7. The right to borrow money if needed for the proper operation of the business of the Foundation.

8. The right to employ or dismiss personnel for the proper maintenance and administration of all properties.

9. The right to operate and expand if need be, the Bethesda Baptist Retirement Home. The Hungarian Baptist Union respectfully requests future administrators of the Home to give charitable consideration to Hungarian Baptist people who may be in need of these facilities.

10. The right to instigate and finance any missionary endeavor involving Hungarian Baptist people within or without the United States and Canada.

11. To use its income for any worthy Baptist religious purposes.

12. The right to perpetuate itself by replacing vacated members from

existing Hungarian Baptist constituents. If these individuals will not serve, the Directors are hereby empowered to appoint any interested Baptist individuals to fill vacancies.

13. Continue the publication of the Gospel Messenger as long as its publication remains feasible.

14. Maintain all fiduciary activities that have been carried out by the Union as long as resources remain available, and as long as the need proves worthy.

15. To meet yearly or a often as may be necessary to properly conduct the affairs of this Foundation. All Directors shall be reimbursed for any expenditures necessary for the proper execution of their responsibilities.

Pres.

Olvassuk, tanulmányozzuk a Szentírást

Vasárnapi iskolai lecke. 1974. június

23. A keresztyén reménység és a napi kötelesség. Thess. II. 2:1—2; 3:6—16.

Aranymondát: Thess. II. 3:13.

Hétfő, jún. 17. Hittel, kitartással. Luk. 12:35—48.

Kedd, jún. 18. Használjuk jól Isten ajándékát. Máté 25:14—30.

Szerda, jún. 19. Megállunk az üldözésekben is. Thess. II. 1:1—10.

Csüt., jún. 20. Ima Isten választottaiért. Thess. II. 1:11—12; 2:13—15.

Péntek, jún. 21. A törvénytaposó megsemmisül. Thess. II. 2:1—12.

Szombat, jún. 22. Az Úr megerősít és megszabadít. Thess. II. 2:16—3:5.

Vas., jún. 23. "Dolgoztunk, fáradtunk." Thess. II. 3:6—15.

Vasárnapi iskolai lecke. 1974. június 30. Isten megmentő kegyelme. Efézus 1:1—14.

Aranymondát: Efézus 1:7—8.

Hétfő, jún. 24. Választottak, áldottak. Ef. 1:1—6.

Kedd, jún. 25. "Eleve elrendeltetvén." Ef. 1:7—12.

Szerda, jún. 26. "Hatalmának felséges nagysága." Ef. 1:13—19/a.

Csüt., jún. 27. Krisztus mindenkiben. Ef. 1:19/b—23.

Péntek, jún. 28. A kegyelmi ajándék. Róma 3:21—26.

Szombat, jún. 29. Az ajándék Krisztus által. Róma 5:12—17.

Vas., jún. 30. Új élet. Róma. 6:1—8.